KENDRION

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	491911	**Mar 1, 2023**

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Customer No	135292
Our Ref.:	
Phone:	
Fax:	
E-Mail:	
Cust Ref	
Our Id At Customer	91026809
Shipment Id	720635
Delivery Date	Mar 1, 2023
Delivery Terms	FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant	100
Ship Unload Point	14248
Transportnr.:	540890

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

180336286

31533+ 5012518688

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	**2517267700** Schaltmagnet P151536-221938	75 / 4 550004616901		400.00 604351-*-*-1	pcs

Net Weight: 268.707 kg
Cust. stat. nr.: 85059029
Country Of Origin: RO

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: [✓ SI] NO
Data controllo: 06/3/23
Firma

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130IT 221RO GETRAG Kunststoffpalette IT	TBA-550500 PEDANA IN PLATICA 800x600
20	10042IT 221RO VDA KLT 4315R IT	TBA-520880 VDA KLT 4315R
1	20741IT 221RO Palettendeckel A0806B - IT	TBA-520922 VDA KLT COPERCHIO A 0806 B
20	20740IT 221RO Tray DCT 300 IT	TBA-501738 SEPARATORE DCT300 PARCLOC

Total Net Weight [kg]	268.71
Total Gross Weight [kg]	310.31
Total Volume [m3]	0.09

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu

Tel.:+40 269 505 100
Fax:+40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital:19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
info-pc-sibiu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Sibiu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR):RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RON):RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC:DEUTDEHHXXX
IBAN(EUR):DE95200700000058392200
Account:058392200 Sort Code:20070000

Page 1 (1)

1 Expeditor (denumire, adresa, țara)
Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL
Adresa: SIBIU - 550018, str. LYON nr.2
Registrul Comerțului: J32 / 513 / 1998
CUI (CIF) : RO 10949666
Cont: BRD GSG Filiala Sibiu
IBAN RON: RO85 BRDE 330S V021 6653 3300

SCRISOARE DE TRANSPORT
CONSIGNMENT NOTE
LETTRE DE VOITURE

2302C133

(CMR)

2 Destinatar (nume, adresa, țara)
Consigner (name, address, pays)
Destinataire (nom, adresse, pays)

3 Locul descărcării
Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)

4 Locul încărcării (loc., țara, dată)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)

5 Documente anexate
Documents attached
Documents annexés

16 Operator de transport (denumire, adresă, țara)
Carrier (name, address, country)
Transporteur (nom, adresse, pays)

17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țara)
Successive carrier (name, address, country)
Transporteur successifs (nom, adresse, pays)

18 Rezerve și observații ale transportatorilor
Carrier's reservation and observations
Réserves et observations du transporteur

AUTO NR.:

SEMIREMORCĂ NR.:

CONDUCĂTOR AUTO 1:

CONDUCĂTOR AUTO 2:

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

19+21+22

6 Mărci și numere Marks and Nos Marques et numéros	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută, kg Gross weight, kg Poids brut, kg	12 Cubaj, m³ Volume, m³ Cubage, m³

Clasa / Classe / La classe — Cifra / Number / La chiffre — Litera / Letter / La lettre — (ADR*)

1-15

Inclusiv și
including and
y compris et

În cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrică redați clasa, cifra și litera
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
En cas de mention de marchandises dengereuses en plus d'un eventual certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrivez la classe, la chiffre et la lettre

13 Instrucțiunile expeditorului
Sender's instructions
Instructions de l'expediteur

14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to pazment for carriage / Prescriptions d'affranchissement

☐ Franco / Carriage paid / Plata la expediere

☐ Non franco / Carriage forward / Plata la destinație

19 Convenții speciale
Special agreements
Conventions particulièrs

20 Plata prin To be paid by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinatar Consignee Destinataire
Preț transport/Fracht/ Carriage changes Prix de transport			
Sold/Balance/Solde			
Taxe suplimentare Supplem charges Suppléments			
Alte taxe Other charges Frais accessoires			
Total			

21 Stabilit în
Established
Etablie à

data
on
le

15 Suma de plată / Cash on delivery / Remboursement

De completat pe răspunderea expeditorului
To be completed on the sender's responsability
A remplir sous la responsabilité de l' expéditeur

22

RO 10949666
2
J32/513/1998
KENDRION
AUTOMOTIVE
(SIBIU) SRL

Semnătura și ștampila expeditorului
Signature and stamp of the sender
Signature et timbre de l'expéditeur

23

Semnătura și ștampila transportatorului
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre du transporteteur

24 Recepția mărfii
Place
Marchandises reçues

Data
On
Le

Semnătura și ștampila destinatarului
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire